

# BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

(podle ES 1907/2006)

Obchodní název: **RALEX**

Strana 1 (celkem 5)

Datum vyhotovení v ČR: 1.10.1997

Datum revize v ČR: 12.12.2008

Revize: 4



## 1. Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku

<i>Identifikace látky/přípravku:</i>	
Obchodní název látky/přípravku:	RALEX
Doporučený účel použití:	Strojní mytí podlah a interiérů dopravní techniky
<i>Identifikace společnosti/podniku:</i>	
Jméno/obchodní jméno:	MPD plus spol. s r. o.
Sídlo společnosti/podniku:	Nábřeží Dr. Beneše 2307, 269 01 Rakovník
Identifikační číslo:	475 496 37
Telefon:	+ 420 313 513 961
Odpovědná osoba:	Ing. Zdeněk Fišer fiser.z@mpd.cz
<i>Informace v případě nehody podává v ČR:</i>	
Nouzové telefonní číslo pro celou ČR:	Nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575
Adresa:	Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, klinika nemocí z povolání

## 2. Identifikace nebezpečnosti

<i>Klasifikace:</i>	Přípravek je dráždivý pro oči a pokožku.
<i>Nepříznivé účinky na zdraví člověka:</i>	Dráždí pokožku a sliznice. Působení na oči může vést k oslepnutí, nebo k trvalému poškození rohovky.
<i>Nepříznivé účinky na životní prostředí:</i>	Přípravek není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí.

## 3. Složení/informace o složkách

<i>Chemická charakteristika přípravku:</i>	Přípravek je směsí alkálií, neionogenních tenzidů, builderů a pomocných látek.		
<i>Chemický název:</i>	<i>Obsah max. (v%):</i>	<i>Číslo CAS, EINECS, Indexové č. ES:</i>	<i>Výstražný symbol nebezpečnosti a čísla R-vět a S-vět čisté látky:</i>
Hydroxid sodný	2	1310-73-2 215-185-5	C R-věty: 35 S-věty: 26-37/39-45
C 12-15 pareth-8	3	68131-39-5 neurčeno	Xi, N R-věty: 36/38-50 S-věty: 26-36/39-45-55
Alkylpolyglukosid	3	68515-73-1 polymer	Xi R-věty: 41 S-věty: 25-26-39
Etylendiamintetraacetát sodný	15	64-02-8 200-573-9	Xn R-věty: 22-36 S-věty: 26-36/39-45
Křemičitan sodný Na <sub>2</sub> O/SiO <sub>2</sub> =2	2	1344-09-8 215-687-4	Xi R-věty: 36/37/38 S-věty: 22-26

## 4. Pokyny pro první pomoc

<i>Všeobecné pokyny:</i>	Při bezvědomí umístit postiženého do stabilizované polohy na boku s mírně zakloněnou hlavou, nepodávejte nic ústy, zabraňte podchlazení a vyhledejte lékařskou pomoc. Projevují-li se zdravotní potíže, nebo máte-li pochybnosti, vyhledejte lékařskou pomoc a poskytněte jí informace z tohoto bezpečnostního listu.
<i>Při nadýchání:</i>	Dopravit postiženého na čerstvý vzduch, zajistit klid, zabránit prochlazení. Při zástavě dechu, nebo nepravidelném dýchání zahajte umělé dýchání z plic do plic. Přetrvává-li dráždění nebo

# BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

(podle ES 1907/2006)

Obchodní název:

**RALEX**

Strana 2 (celkem 5)

Datum vyhotovení v ČR: 1.10.1997

Datum revize v ČR: 12.12.2008

Revize: 4



	jiné celkové příznaky vyhledejte lékařskou pomoc.
<i>Při styku s kůží:</i>	Znečištěný oděv okamžitě svléknout. Postiženou pokožku intenzivně oplachovat vodou a mýdlem. Při přetrvávajícím dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.
<i>Při zasažení očí:</i>	Postižené oko intenzivně vyplachovat velkým množstvím tekoucí vody nejméně 15 minut při násilně otevřeném víčku. Vyhledat lékařskou pomoc.
<i>Při požití:</i>	Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí), nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte toto označení, nebo etiketu.
<i>Další údaje:</i>	V popředí místních příznaků stojí podráždění pokožky a sliznic. Speciální prostředky nejsou určeny. Léčba je symptomatická.

## 5. Opatření pro hašení požáru

<i>Vhodná hasiva:</i>	Přípravek je nehořlavý. Hasební postup se řídí charakterem požáru v okolí.
<i>Nevhodná hasiva:</i>	Nejsou stanoveny.
<i>Zvláštní nebezpečí:</i>	Při požáru se mohou uvolňovat toxické plyny.
<i>Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:</i>	Ochranný oděv, dýchací přístroj.

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

<i>Bezpečnostní opatření na ochranu osob:</i>	Zajistit větrání a používat osobní pracovní ochranné pomůcky.
<i>Bezpečnostní opatření na ochranu životního prostředí:</i>	Zabránit rozsáhlejšímu úniku koncentrátu do životního prostředí, především do vodních toků.
<i>Doporučené metody čištění a zneškodnění:</i>	Při rozlití malého množství spláchnout velkým množstvím vody. Větší množství odstranit mechanicky a deponovat do vhodného obalu a likvidovat jako nebezpečný odpad (N 200129).
<i>Další údaje:</i>	

## 7. Zacházení a skladování

<i>Pokyny pro zacházení:</i>	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima, používejte osobní ochranné pracovní pomůcky a dodržujte pracovní předpisy. Zajistěte přiměřené větrání pracovního prostoru.
<i>Pokyny pro skladování:</i>	Skladovat v originálních obalech při teplotě 5 až 25 °C mimo přímé působení slunečního záření a tepelných zdrojů odděleně od potravin a krmiv.

## 8. Omezován expozice/osobní ochranné prostředky

<i>Technická opatření:</i>	Zabránit kontaktu s pokožkou a očima. Zajistit vhodné větrání. Při postřiku zabránit vzniku aerosolů.
<i>Kontrolní parametry:</i>	Nejsou stanoveny
<i>Omezování expozice:</i>	V případě dráždění při aplikaci použijte polomasku s filtrem pro alkalické částice.
<i>Ochrana osob a hygiena při práci:</i>	Dbejte na ochranu zdraví při práci s chemickými látkami, zabraňte styku s očima a pokožkou. Nejezte, nepijte, nekuřte. Po práci si omyjte pokožku teplou vodou a mýdlem, ošetřete vhodným reparačním krémem.
<i>Ochrana rukou:</i>	Ochranné rukavice.
<i>Ochrana očí:</i>	Ochranné brýle nebo obličejový štít při manipulaci s koncentrátem.
<i>Ochrana kůže:</i>	Pracovní oděv.
<i>Další údaje:</i>	

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

<i>Skupenství:</i>	Kapalina.
<i>Barva:</i>	Čirá bezbarvá až nažloutlá.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

(podle ES 1907/2006)

Obchodní název:

**RALEX**

Strana 3 (celkem 5)

Datum vyhotovení v ČR: 1.10.1997

Datum revize v ČR: 12.12.2008

Revize: 4



<b>Zápach:</b>	Specifický po použitých surovinách.
<b>Změny fyzikálního stavu:</b>	bod tuhnutí méně 0° C.
<b>Hodnota pH (20 °C):</b>	Min. 10
<b>Bod (teplota) tání (°C):</b>	Méně než 0°C
<b>Bod varu (°C):</b>	Asi 100°C
<b>Bod vzplanutí (°C):</b>	Odpadá.
<b>Bod vznětu (°C):</b>	Odpadá.
<b>Hořlavost:</b>	Není hořlavý.
<b>Samozápalnost:</b>	Odpadá.
<b>Meze výbušnosti:</b>	Odpadá.
<b>Oxidační vlastnosti:</b>	Nemá oxidační vlastnosti
<b>Tenze par (při 20 °C):</b>	Odpadá.
<b>Hustota (g/cm<sup>3</sup>):</b>	1,0
<b>Rozpusťnost (při 20 °C):</b>	Neomezeně rozpustný ve vodě
<b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	Nestanoven
<b>Další údaje:</b>	

<b>10. Stálost a reaktivita</b>	
<b>Podmínky, za nichž je přípravek stabilní:</b>	Za běžných podmínek použití a skladování.
<b>Podmínky, které mohou způsobit nebezpečnou reakci:</b>	Teplota přes 25°C, přímé sluneční a tepelné záření.
<b>Látky a materiály, s nimiž přípravek nesmí přijít do styku:</b>	Přípravek nemá přijít do styku se silnými kyselinami. V nezředěném stavu rozpouští lehké kovy (hliník, zinek) a uvolňuje vodík.

<b>11. Toxikologické informace</b>	
<b>Toxikologické informace:</b>	Přípravek je dráždivý
<b>Akutní toxicita přípravku:</b>	Je přibližně 2000 mg.kg <sup>-1</sup> .
<b>Akutní toxicita komponent přípravku:</b>	hydroxid sodný: LD <sub>10</sub> , orálně, králík, 500 mg.kg <sup>-1</sup> sůl EDTA kyseliny: LD <sub>50</sub> , orálně, krysa, 1000-2000 mg.kg <sup>-1</sup> (nemá senzibilizující účinek) neionogenní tenzid : LD <sub>50</sub> , orálně, potkan, více než 2000 mg.kg <sup>-1</sup>
<b>Dráždivost přípravku:</b>	Přípravek dráždí pokožku a sliznici.
<b>Zkušenosti u člověka:</b>	Dráždí oči sliznici a kůži. Při vniknutí do oka je možné trvalé poškození rohovky. Při inhalaci aerosolu může dojít k poškození horních cest dýchacích. Při požití může dojít k poškození sliznice jícnu a žaludku. Senzibilizace je nepravděpodobná.
<b>Provedení zkoušek na zvířatech:</b>	Přípravek nebyl na zvířatech zkoušen a je hodnocen konvenční výpočtovou metodou.

<b>12. Ekologické informace</b>	
<b>Ekologické informace:</b>	Ohrožení zdrojů pitné vody je možné pouze po úniku velkého množství prostředku do půdy nebo vodotečí.
<b>Údaje o degradabilitě:</b>	Přítomné organické složky splňují 80% primární rozložitelnosti (test OECD). Povrchové aktivní látky splňují odbouratelnost podle ES 648/2004
<b>Ekotoxicita přípravku:</b>	Pro přípravek nejsou stanoveny žádné hodnoty. Předpokládá se ohrožení vodních organismů pouze ve vyšších koncentracích. sůl EDTA kyseliny: dafnie (akutní), EC <sub>50</sub> (48h), více než 100 mg.l <sup>-1</sup> ryby, leuciscus idus, LC <sub>50</sub> (96h), více než 500 mg.l <sup>-1</sup> neionogenní tenzid : dafnie (akutní), EC <sub>50</sub> (48h), více než 1 mg.l <sup>-1</sup>
<b>Mobilita:</b>	Vzhledem k povrchovému napětí se snadno šíří v prostředí

# BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

(podle ES 1907/2006)

Obchodní název:

**RALEX**

Strana 4 (celkem 5)

Datum vyhotovení v ČR: 1.10.1997

Datum revize v ČR: 12.12.2008

Revize: 4



<i>Rozložitelnost:</i>	Rozložitelnost přípravku je dobrá
<i>Bioakumulační potenciál:</i>	Nepředpokládá se hromadění v životním prostředí.
<i>Další informace:</i>	Přípravek po použití může být vypouštěn do kanalizace


## 13. Pokyny pro odstraňování

<i>Způsoby odstraňování přípravku:</i>	Nspotřebované zbytky a přípravek zachycený při úniku do absorpčních materiálů se likviduje jako nebezpečný odpad v souladu se zákonem o odpadech. Znečištěný povrch se po mechanickém odstranění přípravku oplachuje velkým množstvím vody.
<i>Způsoby odstraňování kontaminovaného obalu:</i>	Obaly od výrobku je třeba co nejvíce vyprázdnit. Po vyčištění je možno je opět použít a nebo recyklovat v souladu s materiálovým značením. Dále nepoužitelné obaly likvidujte v souladu s místními předpisy, za obaly je placen zákonný poplatek firmě Eko-kom a.s.

## 14. Informace pro přepravu

<i>Další informace:</i>	Přípravek nepodléhá značení.
-------------------------	------------------------------

## 15. Informace o předpisech

<i>Klasifikace a označování přípravku:</i>	<b>Xi – Dráždivý</b>	 dráždivý
Označení specifické rizikovosti nebezpečného přípravku – čísla a slovní znění přiřazených R-vět:	38-41	Dráždí kůži. Nebezpečí vážného poškození očí.
Pokyny pro bezpečné nakládání s nebezpečným přípravkem – čísla a slovní znění přiřazených S-vět:	2-26-27-28-37/39-45	Uchovávejte mimo dosah dětí. Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít. V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).
<i>Údaje o složení na etiketě:</i>	Obsahuje 5-15% sůl kyseliny EDTA, méně než 5% hydroxidu sodného, méně než 5% anionaktivního tenzidu, méně než 5% neionogenního tenzidu, d-limonen, Citronellol, Linalool, Citral a parfém.	
<i>Další informace:</i>		

## 16. Další informace

Seznam vět z bodu 2 a 3: R 22 Zdraví škodlivý při požití R 35 Způsobuje těžké poleptání R 36 Dráždí oči R 50 Vysoce toxický pro vodní organizmy R 36/38 Dráždí oči a kůži R 36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži Výrobek je možno použít bez zvláštního školení Nemísit s jinými chemikáliemi a skladovat v původním obalu Údaje jsou zpracovány na základě Seznamu dosud klasifikovaných nebezpečných chemických látek a firemních bezpečnostních listů. Hodnocení je prováděno výpočtovou metodou.
---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

(podle ES 1907/2006)

Obchodní název:

**RALEX**

Strana 5 (celkem 5)

Datum vyhotovení v ČR: 1.10.1997

Datum revize v ČR: 12.12.2008

Revize: 4



Všechny látky použité v přípravku jsou registrovány v EU  
Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.

**Nejdůležitější zákonné předpisy:** Zákon 356/2003Sb. o chemických látkách a přípravcích ve znění zákona 222/2006 Sb a pozdějších vyhlášek a předpisů.

Zákon 258/2000Sb. o péči o zdraví lidu, ve znění 378/2007 Sb. a pozdějších vyhlášek a předpisů.

Zákon 185/2001Sb. o odpadech, ve znění 34/2008 Sb. a pozdějších vyhlášek a předpisů.